

### 3. Les jours

- 1 Quel jour sommes-nous aujourd'hui ?
- 2 On est jeudi. La moitié de la semaine est déjà passée.
- 3 Que feras-tu samedi prochain ?
- 4 Nous allons voir le match de football.  
Veux-tu venir avec nous ?
- 5 Volontiers.
- 6 Que fais-tu (régulièrement) le dimanche ?
- 7 Quel jour (du mois) sommes-nous ?
- 8 Nous sommes le 10 mars.
- 9 Le gros de l'hiver est déjà passé.

#### Vocabulaire

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche.

### 4. Reconnaître quelqu'un

- 1 Qui est celui ci ? (qui est-ce ?)  
Je ne le reconnaiss pas.  
Qui est celle-ci ?  
  
Je ne la reconnaiss pas.
- 2 Mais, tu devrais te rappeler !  
C'est le frère de Jean d'Arthur.  
Il travaille à Genève depuis quelques années.  
  
Mais, tu devrais te rappeler !  
C'est la soeur de Jean d'Arthur.  
Elle travaille à Genève depuis quelques années.
- 3 Mais bien sûr ! Il a épousé la fille d'un cafetier de là-bas.  
  
Mais bien sûr ! Elle a épousé le fils d'un cafetier de là-bas.

### 3. É dzò

- 1 *Kyën dzò chin-nó voi* ? (var. *Kyën dzò l'é-t-e voi* ?)
- 2 *Voui l'é didzou* (var. *dedzou*). *I mitchya dā chenq-ná l'é djya pachqé*.
- 3 *Kyé fé-to* (var. *faré-to*) *dechandó kyeën* ?
- 4 *Nó vajin vêre ó matche dé fôté. Ou-to iní avouéi nó* ?
- 5 *Aontchyè* (var. *D'acôo*).
- 6 *Kyé fé-to a deméndze* ?
- 7 *Kyënta däta chin-nó voi* ? ou *Kyën cantchyémó n'ën-nó voi* ?
- 8 *Nó chin ó djye marsé* (var. *mêe*).
- 9 *I grou dé ou'evê l'é djya pachq*.

#### Vocabulaire

*Deoun, demâa, demécrô, didzou* (var. *dedzou*), *devîndrô, dechandô, deméndze* (seul jour de la semaine qui soit du genre féminin).

### 4. Récognître câcou

- 1 *Coui (l')é-t-e sti* (var. *sti-chela*) ?  
*O té récônyó pa.*  
*Coui (l')é-t-e sta* (var. *sta-chela*) ou *Kyënta é-t-e sta* ?  
*A té récônyó pa.*
- 2 *Ma, to devrî té rapeoua* (var. *t'ënchouénî*) !  
*(I) l'é i frâre* (var. *frâde*) *a Djyan d'Arture.*  
*I l'a djya dôutréj-an kyé trâlé ba a Dzénéva.*  
  
*Ma, to devrî té rapeoua* (var. *t'ënchouénî*) !  
*(I) l'é i chouïra a Djyan d'Arture.*  
*I l'a djya oun bon pâr d'an kyé trâlé ba a Dzénéva.*
- 3 *Ma voiéi* (var. *Ma bën choyêe*) ! (I) *l'a maryâ a bouata* (var. *fêle*) *d'oun pëntchyè dé ba voiéi*.  
*Ma voiéi* (var. *Ma bën choyêe*) ! (I) *l'a maryâ ó bôse* (var. *fêse*) *d'oun pëntchyè dé ba voiéi*.